



VISIT LAUDERDALE

EVERYONE UNDER THE SUN

FRANÇAIS

BIENVENUE DANS LE GRAND FORT LAUDERDALE



BIENVENUE DANS NOTRE VIBRANT PARADIS TROPICAL, OÙ TOUS SONT LES BIENVENUS SOUS LE SOLEIL.

Profitez de nos magnifiques 36 kilomètres de plages et explorez nos 31 quartiers animés, qui proposent une scène artistique et culturelle florissante, des expériences culinaires sensationnelles, des aventures en plein air palpitantes, des vues à couper le souffle et des activités mémorables pour toutes les générations.

Découvrez un mélange inégalé de propositions uniques provenant de huit communautés de plage distinctes, y compris des rencontres immersives avec la nature, du magasinage, des dîners à quai et des soins dans la « Venice of America ».

Sentez la chaleur de notre communauté diversifiée et inclusive. Des personnes originaires de plus de 170 pays et parlant 147 langues se sentent chez elles dans le Grand Fort Lauderdale.

Vous avez probablement entendu le dicton populaire « Ce sont les gens qui font l'endroit ». Cette phrase est peut-être un cliché, mais elle est tout à fait vraie dans le Grand Fort Lauderdale. Ici, les vacances commencent avec les gens - un comité accueillant tout le monde (et oui, tout le monde) sous le soleil.

Entendez toutes sortes de langues en magasinant dans le plus grand centre commercial des États-Unis. Engagez la conversation avec des amateurs de bière sur la **Visit Lauderdale Ale Trail**, rencontrez des familles lors d'une promenade en aéroglisseur dans les **Everglades**, ou dansez avec des fans de musique au **Tortuga Music Festival**. Peut-être irez-vous à **Hollywood** pour une promenade artistique ou vous aventurerez-vous à **Coconut Creek** pour visiter le plus grand parc à papillons du monde.

Quel que soit l'endroit où votre voyage vous mène, vous serez accueilli à bras ouverts et vous y passerez un bon moment.

NOTES DE VOYAGE

SITUATION : Le Grand Fort Lauderdale possède 36 kilomètres de plage sur l'océan Atlantique, s'étendant entre le comté de Palm Beach au nord et le comté de Miami-Dade au sud. Il est bordé à l'ouest par les Everglades floridiennes, qui s'étendent sur 505 600 acres.

POUR S'Y RENDRE : L'aéroport international de Fort Lauderdale-Hollywood (FLL) est relié par avion à plus de 100 villes américaines et internationales. Le centre-ville de Fort Lauderdale est également desservi par le service ferroviaire à grande vitesse Brightline depuis le centre-ville de Miami, Palm Beach et Orlando.

SE DÉPLACER : Le système de transport en commun du comté de Broward relie toutes les municipalités. Il y a aussi la navette communautaire gratuite LauderGo! Community Shuttle, qui propose cinq itinéraires reliés à d'autres systèmes de transport en commun. Le LauderGo! Water Trolley navigue le long de la pittoresque New River et le Water Taxi s'arrête à Fort Lauderdale et à Hollywood. Le LauderGo! Micro Mover se déplace également dans le centre-ville, sur Las Olas et jusqu'à la plage.

SÉJOURNER À L'HÔTEL : Il y a plus de 38 000 chambres d'hôtel à choisir allant d'hébergements de charme à des stations balnéaires en passant par des établissements luxueux.

POUR PLUS D'INFORMATIONS : Pour vous inspirer, visitez le site de Visit Lauderdale au www.visitlauderdale.com

LÉGENDE DE LA CARTE

- PARCS ET NATURE
- CASINOS ET JEUX
- ADAPTÉ AUX ENFANTS
- MUSIQUE, DANSE ET THÉÂTRE
- MAGASINAGE
- CIRCUITS ET VISITES TOURISTIQUES
- DE L'EAU, ET DE L'EAU PARTOUT
- SPORTS
- ARTS ET DIVERTISSEMENTS



VISITLAUDERDALE.COM

@ VISITLAUDERDALE

LE PAYS DES MERVEILLES DE L'EAU

Des kilomètres de plages de sable fin et un enchevêtrement de voies navigables intérieures font du Grand Fort Lauderdale l'endroit idéal pour se mouiller. Vous serez au cœur de l'action sur la **Plage de Fort Lauderdale**, où des restaurants animés et des hôtels élégants comme **l'Hotel Maren by Curio** sont à quelques pas du sable. Promenez-vous sur la promenade pavée, avec son mur de vagues ondulant, ou sautez sur les vagues sur des jet-skis loués chez **Aloha Watersports**.

Envie d'un changement de rythme? Partez vers le sud, à **Dania Beach**, dont le sable immaculé est merveilleusement calme et parsemé de tours de sauveteurs aux couleurs pastel et de palmiers. Le **Dania Beach Fishing Pier** est également un endroit rêvé pour observer le lever du soleil.



Si vous êtes ici entre mars et octobre, guettez les **tortues** sur la plage. Environ 2 000 tortues luth, caouannes et vertes nichent sur le sable doré de Fort Lauderdale pendant la saison et des projets de conservation aident à protéger ces espèces menacées. Pour en savoir plus, consultez le **Museum of Discovery and Science** (musée de la découverte et des sciences), qui organise également des promenades guidées éducatives sur les plages, de nuit, en juin et juillet.

La vie marine abonde également. Plongez sous la surface de l'océan lors d'une sortie de plongée sous-marine et admirez les coraux colorés, les bancs de poissons-lions et de raies pastenagues, ainsi que de mystérieuses épaves. Vous pouvez également faire de la plongée avec masque et tuba sur les récifs baignables au large de Lauderdale-By-The-Sea - partez de la **Plage de Datura Avenue** pour découvrir le **Shipwreck Snorkel Trail** (sentier de plongée avec masque et tuba sur les épaves). C'est également un lieu de prédilection pour la plongée sous-marine.

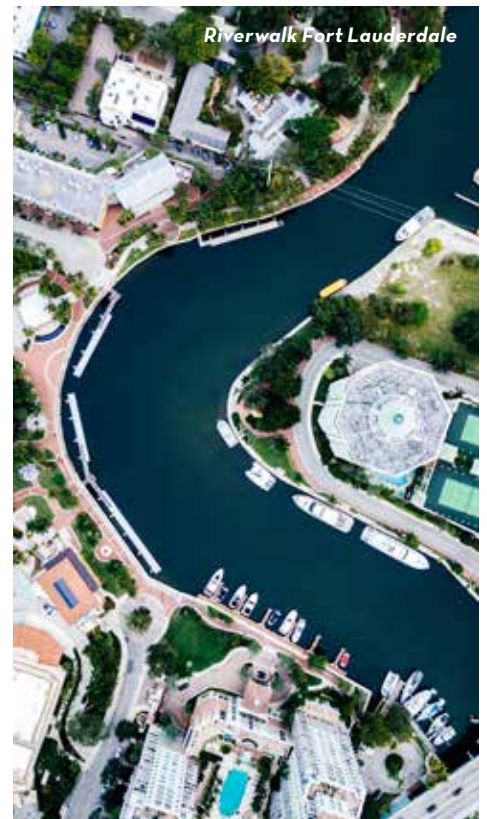


Ce n'est pas pour rien que la région a été surnommée la « Venice of America » (la Venise de l'Amérique) : Le Grand Fort Lauderdale est bordé de quelque 480 kilomètres de voies navigables, et le meilleur moyen de les explorer est de faire une promenade en bateau. Les canaux scintillants sont bordés de manoirs, et vous pouvez goûter vous-même au luxe en organisant une promenade en yacht - **BF Charter One Yachts** est une option particulièrement spéciale.

Pour les plus économes, prenez le **Water Taxi**, qui navigue entre les rives luxuriantes et bordées de palmiers de Fort Lauderdale, rejoignant des sites tels que **l'Historic Stranahan House Museum, la Plage de Fort Lauderdale** et le **Parc d'État de Hugh Taylor Birch**. Un billet unique vous permet de monter et descendre toute la journée et des guides experts vous feront découvrir les voies navigables. Le Hollywood Express emmène également les passagers à **Hollywood Beach**, où se trouve le **Margaritaville Hollywood Beach Resort**.

Le soir venu, faites une promenade en bateau au coucher du soleil. **Riverfront Gondola Tours** est un opérateur très apprécié et son **dîner-croisière** ajoute une dose supplémentaire de luxe. Vous traverserez les canaux de la région à bord d'un bateau électrique silencieux, tandis qu'un guide vous racontera l'histoire de la région. Votre repas sera servi par le restaurant Casa Sensei, un établissement de fusion japonaise et latine très réputé en ville.

Si vous voulez vous rapprocher encore plus de l'eau, rendez-vous au **Parc d'État Hugh Taylor Birch** et partez en kayak ou en paddleboard - des locations et des excursions sont disponibles ici.



AVENTURES EN MER

JET SKI SOUS-MARIN - Pour une aventure palpitante, louez un SEABOB - décrit comme votre « sous-marin personnel » - auprès de Beach Ventures.

SURF - Allez-y seul si vous êtes un pro, ou réservez une leçon auprès de l'école de surf EZride, qui a plusieurs emplacements.

PARACHUTE ASCENSIONNEL - Vous serez entre de bonnes mains si vous organisez une aventure en parachute ascensionnel avec Fort Lauderdale Watersports.

WAKEBOARD - Les amateurs d'adrénaline doivent se rendre au Quiet Waters Park de Deerfield Beach pour s'essayer à ce sport de glisse.

PLONGÉE SOUS-MARINE - Découvrez un monde de vie marine lors d'une excursion de plongée sous-marine avec Sea Experience, qui propose également des excursions en bateau à fond de verre.



CROISIÈRES À FORT LAUDERDALE

Port Everglades est l'un des meilleurs ports de croisière des États-Unis. Des paquebots de luxe exploités par de grands noms tels que Royal Caribbean, Ritz-Carlton Yacht Collection, Princess et Celebrity partent de la ville. Les itinéraires peuvent aller vers les îles chaudes des Caraïbes ou se diriger vers le canal de Panama. Si vous avez l'intention de naviguer sur les mers, n'oubliez pas de vous attarder d'abord dans le Grand Fort Lauderdale. Passez quelques nuits et profitez des plages de sable doré, admirez les expositions d'art avant-gardiste et découvrez une scène gastronomique riche en fruits de mer et en influences mondiales. Des hôtels haut de gamme tels que le Fort Lauderdale Marriott Harbor Beach Resort and Spa sont idéalement situés à proximité du port de croisière.

ARTS, CULTURE ET DIVERTISSEMENT



Fort Lauderdale est aussi belle à entendre qu'à regarder. Laissez-vous envahir par le jazz et le blues au **Blue Jean Blues**, un endroit confortable et tamisé où vous pourrez écouter de la musique « live » et siroter un ou deux cocktails. Vous pouvez également vous rendre au **Funky Buddha**, un établissement spécialisé dans la bière artisanale, pour un dîner discret, des bières artisanales et de superbes groupes locaux ainsi que des sets de DJ sur vinyle. Les amateurs de musique devraient planifier leur voyage en fonction du festival annuel **Tortuga Music Festival**, qui a lieu au printemps. De grands noms de tous les genres se produisent sur le sable de Fort Lauderdale. Venez écouter des superstars comme Wiz Khalifa ou des grands noms de la musique country comme Shania Twain et Kenny Chesney. Des géants de la musique se produiront également au **Hard Rock Live d'Hollywood**.

Les amateurs d'art trouveront de quoi s'occuper dans le Grand Fort Lauderdale. Faites un saut au **NSU Art Museum Fort Lauderdale**, installé dans un bâtiment moderniste élégant. Parmi les points forts de cette collection étincelante, citons une vaste collection d'œuvres de créateurs latino-américains, de Diego Rivera à Frida Kahlo, ainsi qu'un grand nombre de tableaux de peintres européens de la famille Cobra. Vous trouverez également de nombreux bijoux chez **MAC Art Galleries - Fort Lauderdale**. L'accent est mis sur les œuvres contemporaines et vous y verrez tout, des peintures abstraites à couper le souffle aux sculptures audacieuses et anguleuses. Dirigez-vous ensuite vers l'effervescent **East Las Olas Boulevard**, l'une des principales artères de la ville, pour découvrir la **Bellagio International Gallery**. L'attraction principale de cette galerie est une collection d'illustrations de Theodore Geisel, mieux connu sous le nom de Dr Seuss.



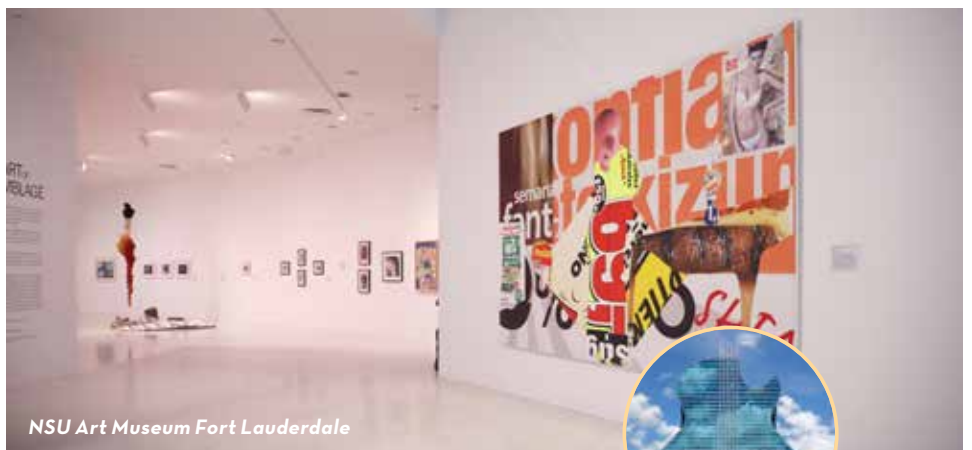
Le **Riverwalk Arts & Entertainment District** est un endroit idéal pour les amateurs de culture. Vous y trouverez le **Broward Center for the Performing Arts**, dont la programmation étincelante en propose pour tous les goûts. Passez la soirée à vous imprégner d'un spectacle d'opéra, à chanter sur une comédie musicale de Broadway ou à assister à un ballet. Des visites guidées des coulisses sont également proposées au public. Le **Bonnet House Museum and Gardens** est une autre visite incontournable du quartier. Cette maison du XIXe siècle abrite une collection d'œuvres d'art, dont des peintures de chevalet réalisées par l'ancien propriétaire, l'artiste Frederic Clay Bartlett lui-même.



Le Grand Fort Lauderdale est doté d'œuvres d'art public fantastiques, qu'il s'agisse de sculptures accrocheuses ou de peintures murales aux couleurs de l'arc-en-ciel. Le **NSU Art Museum Fort Lauderdale** est inondé de peinture et comprend une œuvre commandée à l'artiste vénézuélien Arturo Herrera, dans laquelle une multitude de formes humaines abstraites semblent danser sur le mur. L'une des sculptures les plus frappantes de la ville, « **Thrive** », se trouve dans les appartements de la Society Las Olas de Fort Lauderdale. Une énorme effigie de femme trône à l'entrée et semble ouvrir sa poitrine, révélant un tapis vert. Ne manquez pas non plus de vous rendre à **Hollywood** pour admirer les fruits du **Downtown Hollywood Mural Project**. Les peintures les plus vibrantes comprennent des représentations lumineuses de sirènes, de tortues et d'oiseaux.



Compte tenu de l'ensoleillement permanent du Grand Fort Lauderdale, vous aurez peut-être du mal à vous arracher de la plage. Mais ceux qui explorent les nombreux musées de la région sont largement récompensés. Le **Art and Culture Center/ Hollywood** a plusieurs vocations : vous pouvez y découvrir des expositions d'art contemporain, assister à des conférences et à des projections de films, ainsi qu'à des spectacles en direct. Le **Coral Springs Museum of Art** met lui aussi l'accent sur l'art contemporain, avec des installations multimédias d'avant-garde, des gravures graphiques et des séries de photographies émouvantes. La belle ville de **Coral Springs** possède également une impressionnante collection d'œuvres **d'art publiques**, des sculptures kaléidoscopiques aux fresques murales en mosaïque. Une fois que vous aurez fait le plein d'art, le **Museum of Science and Discovery** de Fort Lauderdale est un complexe gigantesque qui ne manquera pas de plaire aux enfants. Plongez dans des expositions couvrant la Floride préhistorique, le corps humain, l'aviation et l'espace extra-atmosphérique.



LA CULTURE SÉMINOLE

Le peuple autochtone des Séminoles et ses descendants vivent dans le sud-est des États-Unis depuis des milliers d'années et beaucoup d'entre eux ont élu domicile dans la région du Grand Fort Lauderdale aujourd'hui. Le peuple séminole est propriétaire du **Seminole Hard Rock Hotel and Casino Hollywood**, l'hôtel géant en forme de guitare qui domine la ville. Vous pouvez en apprendre davantage sur la riche culture des Séminoles en visitant le musée **Ah-Tah-Thi-Ki** sur la **réserve de Big Cypress** dans les Everglades. Il y a un sentier de promenade à travers les cyprès, une réplique d'un village séminole et des expositions d'objets allant des vêtements aux paniers.

SPORTS, ÉVÉNEMENTS ET LOISIRS

Que vous souhaitiez encourager votre équipe sportive préférée ou faire de l'exercice, le Grand Fort Lauderdale vous comblera. Affichez votre soutien aux Florida Panthers de la Ligue nationale de hockey en assistant à un match au **FLA Live Arena à Sunrise** - la saison s'étend d'octobre à avril. Vous pouvez également assister à des événements sportifs à l'**Ansin Sports Complex à Miramar**. Vous êtes fan de soccer? Achetez des billets pour assister au match de l'équipe professionnelle **Inter Miami CF** au **DRV PNK Stadium** de Fort Lauderdale.

Au-delà des stades, vous pouvez suivre l'action dans l'un des bars sportifs animés de Fort Lauderdale. Le **Bokampers Sports Bar and Grill**, sur l'Intracoastal Waterway, est l'un des préférés, avec ses nombreuses télévisions et son solide menu de plats américains réconfortants - ailes de poulet saucissonnées, hamburgers gigantesques et côtes levées barbecue.



Dans le Grand Fort Lauderdale, il n'est pas nécessaire de s'en remettre aux professionnels : tout le monde peut devenir une star du sport. Le **Florida Panthers IceDen** - le site d'entraînement officiel de l'équipe de hockey professionnelle - est ouvert au public pour le patinage, et les amateurs de soccer peuvent se rendre sur le terrain couvert de l'**Americas Got Soccer**. Il y a également un bar pour se rafraîchir après le match. Quant aux amateurs de sport, ils devraient se rendre au **Brian Piccolo Park and Velodrome**, où ils pourront participer à des matchs de baseball, au disc golf, au tennis ou à la course sur piste, ou encore faire du vélo dans un vélodrome de qualité exceptionnelle.



Les randonneurs et les cyclistes se sentiront également chez eux. Le Grand Fort Lauderdale possède une tapisserie d'oasis naturelles, parsemées de sentiers et de promenades et peuplées d'animaux sauvages. Vous pourrez trouver un peu de calme et de tranquillité à proximité du centre-ville dans la petite mais magnifique **réserve de Bill Keith**. Des sentiers ombragés traversent les arbres et il y a même une rampe de mise à l'eau pour les kayaks.

À une courte distance à l'ouest du centre de Fort Lauderdale, **Pine Island Ridge** est un paradis pour les ornithologues. Des chênes verts tordus et des pins sylvestres chancelants peuplent cette forêt d'altitude, qui abrite des espèces telles que les gallinules pourpres à l'allure majestueuse ou les mignons pics à ventre rouge. Des panneaux d'information le long du chemin vous aideront à identifier les espèces sauvages.

La **Tall Cypress Natural Area** est une autre visite incontournable pour les amateurs de faune et de flore. Le site protège des marécages tranquilles bordés de cyprès et de pinèdes, et des sentiers de promenade zigzaguent à travers la nature sauvage. D'autres espèces d'oiseaux abondent dans la canopée, des hérons bleus aux aigrettes, tandis que des reptiles tels que des tortues et des lézards vivent en dessous. Deux belvédères couverts sont des haltes parfaites pour s'arrêter.

Vous voulez que les enfants découvrent la nature? Rendez-vous au **Secret Woods Nature Center à Dania Beach**. Les sentiers forestiers sont complétés par des expositions détaillées sur la faune et la flore et par des événements éducatifs spéciaux dans l'amphithéâtre.

Le Grand Fort Lauderdale est un tremplin pour des aventures dans les Everglades, une riche mosaïque d'écosystèmes, comprenant des étendues de hamac de feuillus, des pinèdes, des zones humides de cyprès et des canaux tricotés avec des mangroves. La meilleure façon de les explorer est de sortir sur l'eau : partez pour une visite guidée en airboat au **Sawgrass Recreation Park**, à environ 30 minutes de route du centre de Fort Lauderdale. Faites l'expérience d'une balade à couper le souffle lors d'une excursion au lever du soleil, ou inscrivez-vous à une visite nocturne des alligators et guettez les yeux luisants qui se cachent dans l'eau. Faites ensuite un saut dans le sanctuaire des reptiles, qui abrite des iguanes, des serpents et des tortues sauvés. Vous voulez voir des alligators de près? Rendez-vous à l'**Everglades Holiday Park**. Il propose également des promenades en canot pneumatique et vous pourrez en apprendre davantage sur ces anciens reptiles grâce à une présentation au **Gator Pit** du parc.



RÉSERVEZ LA DATE

Chaque fois que vous arrivez dans le Grand Fort Lauderdale, un calendrier chargé d'événements et de festivals vous attend - et, bien sûr, beaucoup d'entre eux tournent autour de l'eau. Si vous êtes ici pendant les fêtes de fin d'année, la **Seminole Hard Rock Winterfest Boat Parade** ne manquera pas de vous éblouir : des bateaux de toutes formes et de toutes tailles s'élancent sur les voies navigables ornées de lumières scintillantes. Le **Fort Lauderdale International Boat Show**, qui est le plus grand salon nautique sur l'eau, est également un événement important : les gens viennent de loin pour voir les méga-yachts de rêve (et d'autres navires) naviguer dans la région.

Fort Lauderdale accueille également la plus ancienne célébration de la fierté de l'État. Rendez-vous en février pour participer aux célébrations colorées de la communauté LGBTQ+ de la ville. Parmi les invités précédents, on trouve des légendes comme Boy George.



Las Olas, l'une des artères principales de Fort Lauderdale, est une destination de choix pour magasiner dans la région. On l'a même surnommé la « style mile » en raison de son impressionnant éventail de boutiques de mode et de galeries d'art. Imprégnez-vous de l'effervescence en vous promenant ici et mettez le nez dans les bijouteries uniques, les magasins de vêtements à la mode et les emporiums remplis d'œuvres d'art. Vous ne pourrez pas manquer la façade bleue de la **Guy Harvey Gallery and Shop**. L'espace aéré est rempli d'œuvres d'art saisissantes représentant la vie marine et réalisées par le défenseur de l'environnement marin lui-même. Quant à **Unique Treasures**, il fait exactement ce qui est écrit sur l'enseigne : ce magasin excentrique est rempli de bibelots, des sculptures en bronze et pop art. Si vous êtes à la recherche d'une nouvelle tenue, vous trouverez également des options élégantes et sûres telles que **Lilly Pulitzer** et **Deborah James**.

De vastes centres commerciaux, des boutiques originales et des marchés artisanaux sont autant de trésors à magasiner dans le Grand Fort Lauderdale. Les centres commerciaux étincelants de la région sont l'événement principal et le plus important d'entre eux est **Sawgrass Mills à Sunrise**. De gigantesque complexe de magasins de marques propose tout ce que le monde de la mode compte de plus prestigieux - Armani, Balenciaga, Burberry et bien d'autres - et vous pouvez également y faire de bonnes affaires. De nombreux restaurants, de la pizzeria au restaurant de hamburgers, vous permettront de faire vos emplettes.

Dania Pointe, à Dania Beach, est une autre destination de choix. Vous y trouverez une multitude de grandes marques, de TJ Maxx à Urban Outfitters. Il y a également un club de comédie et un bowling, ce qui vous permettra d'y passer toute la journée.

D'autres magasins alléchants vous attendent au **Galleria Fort Lauderdale**. De nombreuses marques de vêtements réputées y sont représentées, ainsi que le grand magasin américain bien-aimé Macy's.





Ce qui veut dire que vous trouverez forcément quelque chose d'unique en magasinant dans le Grand Fort Lauderdale, grâce à une multitude de magasins d'antiquités et de friperies remplis de bijoux. Dirigez-vous vers le **Historic Art and Antique District** de **Dania Beach**, qui compte des allées de magasins regorgeant de meubles précieux, de bijoux, d'ornements et de peintures. Vous trouverez certainement un trésor chez **Akiba Antiques**, qui regorge d'assiettes décoratives, de sculptures, de poteries ornées et d'horloges rares. Quant à **Oddball Nifty Thrift**, il est particulièrement excentrique. On y trouve de tout, des meubles en bois soigneusement travaillés aux livres d'occasion, en passant par des bibelots et des peintures.

Si vous êtes à la recherche d'un cadeau, vous ne pouvez pas vous tromper avec l'**Indie Craft Bazaar**, qui se tient à Revolution Live, Stache et America's Backyard dans le centre-ville de Fort Lauderdale. Une centaine de vendeurs proposent de tout, des bijoux faits main aux suspensions murales en macramé, en passant par les bougies coulées à la main et les gravures et illustrations. Le tout est vendu au son de groupes de musique locaux et de nombreux plats sont également proposés : vous pourrez vous sucrer le bec avec des macarons faits maison ou vous rassasier de grillades et de hamburgers proposés par un food truck.



LES MEILLEURS MAGASINS D'ARTICLES UNIQUES DU GRAND FORT LAUDERDALE

ELEKTRIK BOUTIQUE, FORT LAUDERDALE – Arrêtez-vous dans ce magasin à la mode sur le boulevard Las Olas pour des vêtements, des chaussures de sport et des maillots de bain ultra-stylés.

ALEX'S FLAMINGO GROVES AND GIFT SHOP, DANIA BEACH – Ce magasin vétérinaire est spécialisé dans les agrumes de Floride, ainsi que dans les cadeaux gourmands comme la marmelade et le gâteau au rhum.

COOMI, FORT LAUDERDALE – Des bijoux délicats, fabriqués à la main, sont l'argument de vente de ce luxueux magasin situé sur Las Olas Boulevard.

THE YELLOW ORCHID, FORT LAUDERDALE – Ce magasin propose une sélection de cadeaux bien étudiée, allant des bougies de luxe aux articles pour la maison en passant par des produits gastronomiques.

BOUTIQUE WONDERLAND, FORT LAUDERDALE – Des vêtements colorés, des tapis et des coussins, ainsi que des bijoux amusants sont vendus dans cette boutique jeune.



RENDEZ-VOUS AU MARCHÉ

Faites des provisions pour une journée à la plage en vous rendant dans l'un des marchés fermiers de la région. Le **Yellow Green Farmers Market d'Hollywood** est l'un des plus importants et met l'accent sur les fabricants et producteurs locaux. Vous y trouverez des étals débordant de fruits et légumes colorés, de produits de boulangerie, de produits naturels pour le corps et d'objets d'artisanat et d'accessoires fabriqués par des artisans de Floride. Il a lieu tous les week-ends, tout au long de l'année. Le **Coconut Creek Farmers Market** est une autre option de choix. C'est un paradis pour les gourmands, qui vendent des délices allant des biscuits faits maison aux trempettes et conserves prêtes pour un pique-nique (il est ouvert en saison le premier et le troisième samedi de chaque mois).

GASTRONOMIE ET VIE NOCTURNE



Vous pouvez parcourir le monde sans jamais quitter le Grand Fort Lauderdale, tant l'éventail de restaurants proposés dans cette ville du sud de la Floride est varié. La **Lona Cocina Tequileria** offre une vue épique sur l'océan et propose des plats mexicains modernes tels que la tostada de pieuvre, la quesadilla de poitrine de bœuf et la spécialité du chef, le « mérou ivre » avec un glaçage à la bière mexicaine. Ensuite, rendez-vous à Cuba, au **Padrino's Cuban**, où les sandwiches Cubano à la viande de porc et au fromage sont au menu, tout comme les croquetas et les empanadas. Vous aurez un avant-goût du continent au **Café Seville**, un charmant établissement familial qui propose des tapas et des plats espagnols traditionnels. Les options alléchantes vont de la paella aux fruits de mer au ragoût de lapin à la tomate, et le menu est accompagné d'une impressionnante carte des vins. Vous surveillez votre consommation de viande? **The Rabbit Hole**, à **Pompano Beach**, propose un monde de délices à base de plantes. Essayez un plat de barbecue sudiste végétalisé ou régaliez-vous de hamburgers et d'ailer sans viande. **Screaming Carrots**, à **Hallandale Beach**, est une autre excellente option : il se concentre sur la nourriture biologique à base de plantes et propose des spécialités thaïlandaises comme les « drunken noodles » (nouilles ivres) et les pad cha.

Qu'il s'agisse d'élégants restaurants de fruits de mer ou de steakhouses irréprochables, la ville de Fort Lauderdale est un véritable paradis de la gastronomie. Le **Steak 954** de l'hôtel W est la crème de la crème. Vous pourrez admirer la vue sur l'océan tout en vous régaland de plateaux de fruits de mer décadents (crabe royal de l'Alaska, homard du Maine et huîtres), ou déguster de belles pièces de viande, dont un tomahawk de premier choix. Le **Sea Watch on the Ocean** est en quelque sorte un point de repère local. Il offre une vue imprenable sur la mer et propose un menu haut de gamme avec du mahi mahi noirci, des queues de homard et des pétoncles au beurre, et du filet mignon à la sauce béarnaise. La chaîne raffinée **Mastro's Ocean Club** est également un bon choix.



Vous avez des enfants? Ils seront comblés dans le Grand Fort Lauderdale. Les plus petits adoreront le restaurant style crèmerie à l'ancienne **Jaxson's Ice Cream Parlor**, connu pour ses généreuses boules aux saveurs de « rocky road » et « fudge ripple », de « cookie monster » bleu vif et de « birthday cake » parsemé de paillettes. Restez pour le souper et son menu de sandwiches au poulet, de hamburgers et de hot-dogs. Si vous souhaitez que vos enfants s'intéressent aux fruits de mer, le **Rustic Inn Crabhouse** est un bon point de départ. Cet endroit décontracté est connu pour son crabe à l'ail qui met l'eau à la bouche, et il y a aussi un menu séparé pour les enfants.



Les halles alimentaires ont pris d'assaut les États-Unis et le Grand Fort Lauderdale n'est pas en reste. Le Hip **Sistrunk Marketplace** est devenu l'un des lieux de prédilection des habitants de la région. Vous y trouverez des poke bowls à préparer soi-même, des pita wraps, des tacos artisanaux, des ceviches et des plats classiques du Sud. On y trouve aussi régulièrement des concerts et des expositions d'art. Quant aux gourmands, ils ne doivent pas manquer le **Visit Lauderdale Food & Wine Festival**, qui a lieu chaque année en janvier. Cet événement présente les propositions de certains des restaurants les plus raffinés et les plus créatifs du Grand Fort Lauderdale, et permet également aux visiteurs de goûter à toute une série de boissons.

À Fort Lauderdale, les lumières ne s'éteignent pas au coucher du soleil. Une variété de salons de cocktails luxueux, de bars au bord de l'eau et d'établissements plus terre-à-terre où l'on peut voir du sport font vivre la ville à la tombée de la nuit. Le **Rooftop @1WLO**, sur Las Olas Boulevard, est un endroit idéal pour les occasions spéciales. Vous y trouverez des vues épiques sur l'horizon, des cocktails imaginatifs et des plats raffinés. Le **Unit B** est une autre option intéressante. Pour un rendez-vous galant, optez pour le **No Man's Land**, un bar à cocktails romantique dans le style des années 1920, qui propose également des plats à partager alléchants. Les amateurs de vin doivent se rendre chez **Vinos on Las Olas**. Cette exportation de Key West s'intègre parfaitement à Fort Lauderdale et propose des vins du monde entier dans un espace élégant aux accents vintage.



BRASSÉ À LA PERFECTION

La région du Grand Fort Lauderdale ne manque certainement pas de bières de qualité - à tel point qu'il existe un Ale Trail (sentier de la bière) tricotant tous les meilleurs endroits. Profitez du **passport Ale Trail de Visit Lauderdale** : ce passeport mobile, envoyé sur votre téléphone par SMS ou par courriel, présente une sélection des meilleures brasseries de la région. Enregistrez-vous à l'aide du GPS lorsque vous passez d'une brasserie à l'autre et bénéficiez de réductions sur vos commandes. Vous choisirez vos préférées au fil de votre voyage, mais vous ne pouvez pas vous tromper avec **Odd Breed Wild Ales à Pompano Beach**. Comme son nom l'indique, la spécialité de cette petite brasserie est la bière artisanale, vieillie en fûts de chêne et souvent agrémentée d'agrumes locaux. La salle de dégustation du **Funky Buddha**, ornée d'une fresque murale, est également très cool. Installez-vous au bar et dégustez des bières de blé, des hard seltzers et des IPA de premier ordre. **Tarpon River Brewing**, quant à elle, propose un menu « inspiré par la bière », en accord avec ses bières artisanales. Régalez-vous de bretzels au fromage à la bière et de fabuleuses ales et lagers.

48 HEURES DANS LE GRAND FORT LAUDERDALE

Vous voulez un itinéraire qui convienne à tout le monde? Voici comment passer un long week-end parfait dans le Grand Fort Lauderdale.

VENREDI



ENREGISTREZ-VOUS À L'HÔTEL : AC Hotel by Marriott Fort Lauderdale Beach. Ce chic établissement vous place directement sur la plage et dispose d'un bar élégant dans le hall, d'une piscine et d'un design moderne et minimaliste.



SOUPEZ AU : Casablanca Cafe. Vous n'avez pas envie de vous éloigner de votre hôtel le premier soir? Ce restaurant convivial et historique est juste à côté. Des plats européens et américains modernes sont au menu - plongez dans des assiettes d'escargots à l'ail et des cocktails de crevettes, ainsi que dans des plats de résistance tels que la côtelette de New York grillée. Le restaurant fait également office de piano-bar, ce qui vous permettra de vous divertir en soirée.

SAMEDI



DÉJEUNEZ AU : votre hôtel ou commencez votre journée avec une douce pâtisserie ou un délicieux sandwich de déjeuner à Nanou French Bakery & Café sur Las Olas Boulevard.



FAITES LES MAGASINS : sur le boulevard Las Olas. Une fois que vous avez fait le plein pour la journée, passez d'une boutique à l'autre et d'une galerie à l'autre dans cette rue animée. Prenez le temps de vous arrêter pour prendre un café chez Ann's Florist and Coffee Bar. Ce charmant magasin d'antiquités et de fleurs fait également office de café.



LUNCHEZ AU : Boathouse at the Riverside. Ce restaurant charmant offre une vue magnifique sur l'eau. En fait, les plaisanciers peuvent accoster juste à l'extérieur et entrer par le patio. Au menu, des pains plats gastronomiques, des plats de fruits de mer et des pâtes.



PASSEZ L'APRÈS-MIDI : sur l'eau. Après vous être imprégné des panoramas pendant le lunch, explorez des kilomètres de jolies voies navigables intérieures avec un tour de Cruising' Tiki - leurs bateaux au toit de chaume sont fabriqués à la main aux États-Unis. Vous pouvez aussi monter à bord du bateau historique Jungle Queen, qui navigue depuis 1935 et qui a récemment renouvelé son dîner-croisière et son spectacle.



DÉJEUNEZ AU : The Alchemist Café à Wilton Manors. Le café soigneusement sélectionné et les gaufres préparées à la demande valent bien le court trajet depuis votre hôtel.



PROFITEZ DE LA MATINÉE : à la plage de Fort Lauderdale. Détendez-vous sur l'étendue de sable la plus animée de la région ou - si vous avez besoin de vitesse - louez des jet-skis dans l'un des points de location situés sur la plage. Pour un peu plus de tranquillité, la plage de Dania se trouve à une courte distance en voiture.



LUNCHEZ AU : Coconuts. Restez dans l'ambiance décontractée avec Coconuts, au bord de l'eau, dont le menu comprend des salades, des rouleaux de homard, du jambalaya et la pêche du jour. La carte des cocktails est également très variée.



FAITES QU'UN AVEC LA NATURE : avec une randonnée dans la zone naturelle de Tall Cypress. Il faut environ 45 minutes de route pour rejoindre cette précieuse parcelle de marécages et de pinèdes, avec des sentiers de promenade et une abondante faune ornithologique.



SOUPEZ AU : Takato. À quelques pas de l'AC Hotel, sur la plage, Takato sert des plats japonais et coréens élégants dans un environnement tout aussi stylisé.



ASSISTEZ A UN SPECTACLE AU : The Parker. Consultez la programmation de cette salle de spectacle locale, qui accueille des groupes de musique, des spectacles d'humour et des spectacles de danse.



TOP 5 DES EMPLACEMENTS POUR VOTRE INSTAGRAM

SEMINOLE HARD ROCK HOTEL AND CASINO HOLLYWOOD - La caméra adore ce gigantesque hôtel de verre en forme de guitare.

HILLSBORO INLET LIGHTHOUSE - Prenez le bon angle de vue de ce phare de 1907, qui veille sur les sables couleur champagne.

HUGH TAYLOR BIRCH STATE PARK - Mère Nature se donne en spectacle dans cette réserve remplie de chênes, surnommée « The Central Park of Fort Lauderdale ».

SAWGRASS TRAILHEAD ATLANTIC BOULEVARD - Faites une promenade au crépuscule le long des Everglades et regardez le soleil couchant peindre le paysage en or.

RIVERWALK FORT LAUDERDALE - Des gratte-ciel aux méga-yachts, il y a de quoi faire aller son téléphone dans ce parc au bord de l'eau.

Bienvenue

TOUS SOUS LE SOLEIL



La destination la plus accueillante du monde vous attend dans le Grand Fort Lauderdale, en Floride, avec ses kilomètres de plages dorées et ses voies navigables pittoresques, ses restaurants et sa vie nocturne cosmopolites, ses incroyables éco tours dans les Everglades, ses magasins de classe mondiale et bien plus encore. Offrez à vos clients des moments inoubliables sur un terrain de jeu balnéaire unique en son genre.

Pour en savoir plus, consultez le site [VisitLauderdale.com](https://www.VisitLauderdale.com).

